

# Psa

## Chapter 87

Ukrainian Interlinear

Reference: Ukrainian Ogienko Bible

לְבַיִת־קָרַח מִזְמוֹר שִׁיר יְסוּדָתוֹ בְּהַר־רִי קָדְשׁ: 1  
святых. на-горах Основа-Його Пісня. Псалом. Корея. Синів  
[H6944](#) [H2042](#) [H3248](#) [H4210](#) [H7141](#)

Пісня. Псалом. Синів Кореєвих. Для диригента хору. На „Махалат леаннот“. Пісня навчальна Гемана езрахейнина.

אֱהָב יְהוָה שַׁעֲרֵי צִיּוֹן מִכֹּל מִשְׁכְּנוֹת יַעֲקֹב: 2  
Любить ГОСПОДЬ брами Сіону більше-ніж-усі оселі Яковові.  
[H0157](#) [H3068](#) [H8179](#) [H6726](#) [H3605](#) [H4908](#) [H3290](#)

Господи, Боже спасіння мого, вдень я кличу й вночі Я перед Тобою:

גִּבְעוֹת־וְגִבְעוֹת עִיר הָאֱלֹהִים סֵלָה: 3  
Славно-и-славно місто Боже! Села.  
[H3513](#) [H1696](#) [H0430](#) [H5542](#)

хай молитва моя дійде перед обличчя Твоє, нахили Своє ухо до зойку мого,

וְאֶזְכֹּר רְחֵם וּבְבִלַי וְצִוֵּר עִם-כּוֹשׁ 4  
Згадаю Раав і-Вавилон серед-тих,-хто-знає-Мене; ось, Філістія і-Тір Кушем:  
[H2142](#) [H7294](#) [H0894](#) [H3045](#) [H2009](#) [H6429](#) [H6865](#)

זָה יָלַד-שָׁם: 5  
«Цей народився там.»  
[H2088](#) [H3205](#) [H8033](#)

душа бо моя наситилась нещастями, а життя моє зблизилося до шеблу!

וְיִצְוֶינָה וְיִצְוֶינָה יְאֹמְרוּ אִישׁ וְאִישׁ יִלְד-וְהוּא יְכֹנְנֶנָה 5  
А-про-Сіон скажуть: і-кожен «Кожен народився і-кожен в-ньому;» Всевишній,-утвердить  
[H6726](#) [H0559](#) [H0376](#) [H0376](#) [H3205](#) [H1931](#)

עֲלִיּוֹן:  
—

Я до тих прирахований став, що в могилу відходять, я став, немов муж той безсилий.

יְהוָה יִסְפֹּר בְּכֹתוֹב עַמִּים זָה יָלַד-שָׁם סֵלָה: 6  
ГОСПОДЬ перелічить, коли-записуватиме народи: «Цей народився там.» Села.  
[H3068](#) [H3789](#) [H2088](#) [H3205](#) [H8033](#) [H5542](#)

Я кинений серед померлих, немов оті трупи, що в гробі лежать, що про них Ти не згадуєш більш, і потяті вони від Твоєї руки.

וְשָׂרִים כַּחֲלָלִים כָּל-מַעֲיִנִי בְּךָ: 7  
І-співаки, як-танцюристи,-скажуть: «Всі джерела-мої в-тобі!»  
[H7891](#) [H3605](#) [H4599](#)

Умістів Ти мене в глибочезну могилу, до птьми в глибинах.